

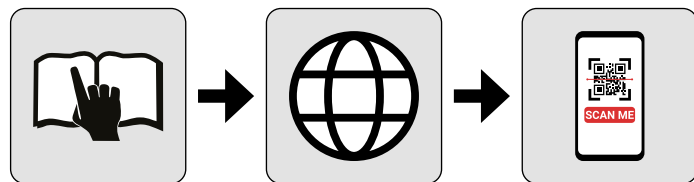
TELESTAR[®]

SATPLUS 5



Manual de instrucciones

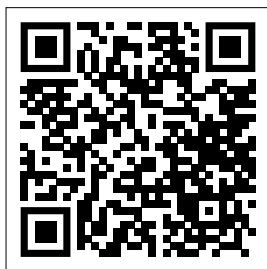
Bedienungsanleitung · User manual · Manuel d'utilisation
 Manuale d'uso · Manual de usuario · Handleiding · Příručka
 Instrukcja obsługi · Használati útmutató · Manual de utilizare
 Brukermanual · Användarmanual · Käyttöohje · Brugervejledning
 Návod na použitie · Manual do utilizador
 Ръководство за употреба · Navodila za uporabo
 Upute za uporabu · Εγχειρίδιο χρήσης · Kasutusjuhend
 Lietošanas pamācība · Naudojimo vadovas



Manual

Languages

Scan me!



<https://www.telestar.de/support/dl/>

Índice

1. Indicaciones de seguridad	04
2. Contenido del envío	05
3. Descripción general y conexiones	06
3.1 Vista frontal	06
3.2 Conexiones	08
4. Funciones básicas	10
5. Satélite (DVB-S/-S2)	12
5.1 Control de TP	13
5.2 Medir	14
5.3 Espectro	17
5.4 Constelación	18
5.5 Editar SAT	19
5.6 Ajuste de la antena	20
5.6.1 Menú de configuración de DiSEqC 1.2	22
5.6.2 Menú de configuración de USALS	24
5.6.3 Cálculo de ángulos	25
5.6.4 Monitor DiSEqC	26
6. Terrestre (DVB-T/-T2)	27
6.1 Scope	28
6.2 Medir	29
6.3 Espectro	32
6.4 Configuración	33
6.5 Editar canales	34
6.6 Echos	35
7. Cable (DVB-C/-C2)	36
7.1 Tilt	37
7.2 Medir	38
7.3 Espectro	40
7.4 Configuración	41
7.5 Editar canales	42
8. USB	43
9. Sistema	44
10. Modo TV	45
11. Lista de canales	46
13. Resolución de problemas	48
10. Datos técnicos	50

1. Indicaciones de seguridad

Seguridad general

Lea estas instrucciones en su totalidad antes de utilizar el dispositivo por primera vez y guárdelas. Utilice el medidor exclusivamente según lo previsto y solo para las funciones de medición y análisis descritas en estas instrucciones. No deje el dispositivo sin vigilancia cerca de niños y no realice ninguna modificación en el mismo.

Alimentación eléctrica

Para cargar el medidor, utilice exclusivamente el adaptador de corriente suministrado o el recomendado expresamente. Asegúrese de que el adaptador y el cable no presenten daños y protéjalos del calor, la humedad y las tensiones mecánicas. No utilice accesorios de carga defectuosos.

Batería / Proceso de carga

Cargue el dispositivo únicamente con los accesorios de carga previstos y no exponga la batería al calor ni a la luz solar directa. No lo utilice si la batería está dañada, hinchada o ha sufrido una fuga. En caso de sustitución, utilice exclusivamente el mismo tipo de batería o uno equivalente, ya que, de lo contrario, existe riesgo de explosión.

Funcionamiento y entorno

Utilice el medidor únicamente en entornos secos y protéjalo de la humedad, la lluvia, la condensación, las temperaturas extremas, los golpes y las vibraciones. No cubra el dispositivo para evitar el sobrecalentamiento y no lo utilice en zonas con riesgo de explosión.

Señales de RF y conexiones

Conecte únicamente antenas, LNB y cables de RF adecuados, y asegúrese de que todos los conectores estén bien encajados. La alimentación de la antena (p. ej., 13/18 V, 22 kHz) puede provocar cortocircuitos y dañar tanto el medidor como los componentes conectados. Realice las mediciones únicamente en instalaciones que estén claramente libres de tensión.

Compatibilidad electromagnética (CEM)

El aparato puede generar o recibir señales de alta frecuencia y, por lo tanto, afectar a dispositivos sensibles, como equipos médicos, sistemas de seguridad o equipos de radio. Mantenga la distancia con fuentes de interferencias intensas, como motores, fuentes de alimentación conmutadas o equipos de radio, ya que pueden afectar a la recepción.

1. Sicherheitshinweise

Limpeza y mantenimiento

Antes de limpiar el dispositivo, desconecte todos los cables y apáguelo. Utilice un paño seco y suave; no utilice líquidos ni productos de limpieza. El dispositivo solo debe ser abierto o reparado por personal técnico cualificado.

Firmware y software

Instale únicamente versiones de firmware proporcionadas oficialmente. No interrumpa el proceso de actualización ni apague el dispositivo durante el mismo para evitar fallos de funcionamiento.

Almacenamiento y transporte

Almacene el dispositivo en un lugar seco, libre de polvo y protegido de temperaturas extremas. Durante el transporte, el medidor debe protegerse contra golpes, humedad y presiones excesivas. Desconecte los cables conectados para evitar daños.

Eliminación

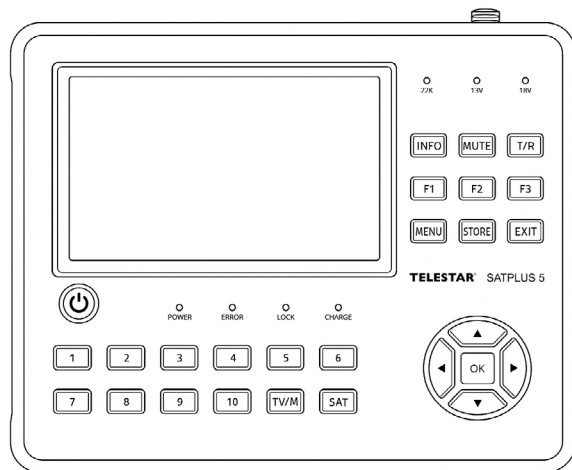
Deseche el dispositivo de acuerdo con la normativa local sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Las baterías recargables y las pilas no deben desecharse con la basura doméstica, sino que deben entregarse en puntos de recogida adecuados.

2. Contenido del envío

- Satplus 5
- Fuente de alimentación de 230 voltios
- Cargador para coche de 12 voltios
- Adaptador F
- Adaptador de F a coaxial
- Protector de goma
- Funda de transporte
- Manual de instrucciones

3. Descripción general y conexiones

3.1 Vista frontal



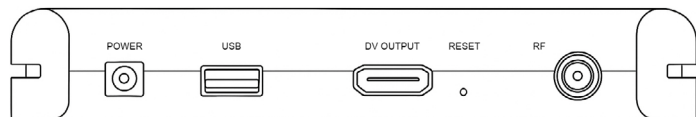
POWER	El LED azul se enciende cuando el medidor está encendido.
ERROR	El LED rojo se enciende cuando se detecta un cortocircuito en la antena o en el LNB.
LOCK	El LED verde se enciende cuando la señal se ha detectado correctamente y se ha establecido la conexión con el satélite.
CHARGE	El LED se ilumina en rojo mientras se carga la batería y pasa a verde en cuanto la batería está completamente cargada.
22K	Indica si la señal de 22 kHz está activa (por ejemplo, para la banda alta/baja).

3. Descripción general y conexiones

13V	El LED indica que el receptor suministra 13 voltios a la alimentación del LNB.
18V	El LED indica que el receptor suministra 18 voltios a la alimentación del LNB.
INFO	Mostrar u ocultar los mensajes de ayuda en los menús.
MUTE	Activa o desactiva el sonido.
TV/R	Permite alternar entre la recepción de televisión y la de radio.
F1	La función de las teclas F varía según el menú. Las funciones disponibles en cada momento se muestran en la parte inferior de la pantalla.
F2	La función de las teclas F varía según el menú. Las funciones disponibles en cada momento se muestran en la parte inferior de la pantalla.
F3	La función de las teclas F varía según el menú. Las funciones disponibles en cada momento se muestran en la parte inferior de la pantalla.
MENU	Acceder al menú o salir de él.
STORE	Haga una captura de pantalla del menú correspondiente y guárdela en la memoria USB cuando esta esté conectada al medidor.
EXIT	Salir del menú actual o de la operación actual.
0~9	Introduzca valores numéricos o active algunas funciones. Consulte los textos de ayuda que aparecen en los menús.
TV/M	Alternar entre el menú de reproducción de vídeo y otros menús.
SAT	Muestra todos los satélites disponibles para DVB-S.
▲▼	Cambia de canal o navega por el menú.
◀▶	Baja o sube el volumen, o navega por el menú.
OK	En el modo de reproducción de vídeo, pulsa la tecla OK para acceder a la lista de canales. En el resto de menús, la tecla OK sirve para confirmar tu selección o acción.

3. Descripción general y conexiones

3.2 Conexiones



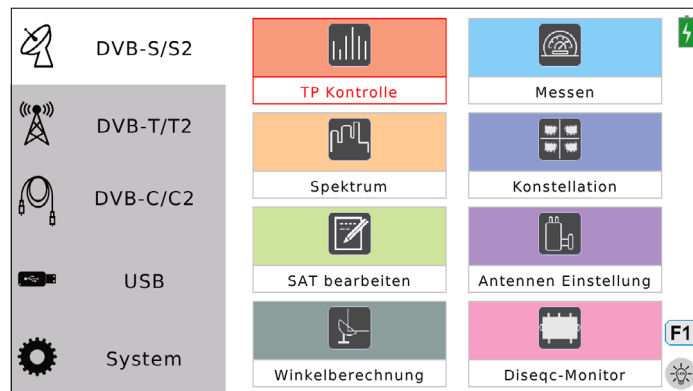
3. Descripción general y conexiones

POWER	A través de esta conexión se alimenta el medidor o se carga la batería. Utilice exclusivamente el adaptador de corriente incluido para evitar daños en el aparato.
USB	A través del puerto USB se pueden instalar actualizaciones de software, importar o exportar listas de canales y guardar capturas de pantalla.
HDMI	La conexión HDMI permite enviar la imagen de la televisión a un monitor externo o a otro televisor. Es ideal para comprobar la señal o ampliar la visualización de la imagen.
RESET	El botón de reinicio empotrado sirve para reiniciar el medidor, por ejemplo, cuando deja de responder. Pulse brevemente el botón con una aguja u otro objeto fino para reiniciar el dispositivo. Los ajustes se mantendrán.
HF	Aquí se conecta el cable coaxial procedente del LNB, el multi-conmutador o la toma de cable. La entrada sirve para medir señales DVB-S/S2, DVB-T/T2 o DVB-C.

4. Funciones básicas

Encienda el dispositivo. Para ello, mantenga pulsado el botón de encendido durante aproximadamente 1-2 segundos, hasta que se oiga un pitido. Tras el arranque, el medidor pasa al menú principal. Pulse EXIT para acceder al menú de reproducción de vídeo, o pulse OK para abrir un submenú.

Para navegar por el menú, utiliza las teclas ▲▼◀▶. Con ellas puedes seleccionar opciones del menú, desplazarte por las listas y cambiar entre las distintas opciones.

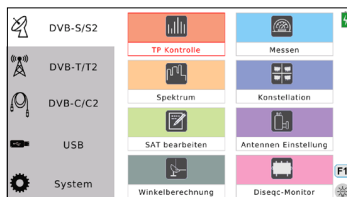


4. Funciones básicas

Satélite	Muestra los menús de la televisión por satélite (DVB-S/-S2) en la parte derecha de la pantalla. Pulsa OK para abrir los submenús.
Terrestre	Muestra los menús de la televisión terrestre (DVB-T/T2) en la parte derecha de la pantalla. Pulsa OK para acceder a los submenús correspondientes.
Cable	Muestra los menús de la televisión por cable (DVB-C) en la parte derecha de la pantalla. Pulsa OK para acceder a los submenús.
USB	Muestra las funciones USB disponibles en la parte derecha de la pantalla (vídeo, imágenes, música, datos). Pulsa «OK» para acceder a los submenús.
Sistema	Muestra los ajustes del sistema en la parte derecha de la pantalla. Pulsa «OK» para acceder a ajustes como el idioma, la pantalla, los ajustes de fábrica, la hora, etc.
	Muestra el estado actual de carga de la batería
F1	Pulse F1 para encender o apagar la luz LED situada en la parte trasera del medidor. Esta función solo está disponible en el menú principal; en los submenús, la tecla F1 tiene otras funciones.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

El submenú de funciones DVB-S/-S2 aparece en la parte derecha de la pantalla. Utiliza las teclas ▲▼◀▶ para navegar y pulsa OK para abrir la función deseada.

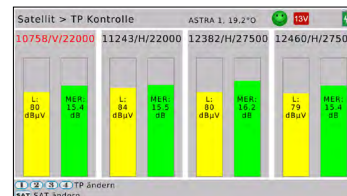


Control de TP	Pulse «OK» para abrir el menú «Satélite > Control de TP» y acceder a los parámetros del transpondedor, realizar una comprobación de niveles o determinar niveles concretos en el cable.
Ferías	Pulse «OK» para abrir el menú «Satélite > Medir» y ver la intensidad de la señal, la calidad y otros parámetros.
Espectro	Pulse «OK» para abrir el menú «Satélite > Espectro» y analizar el espectro de radiofrecuencia.
Constelación	Pulse «OK» para abrir el menú «Satélite > Constelación» y comprobar la visualización de la constelación (por ejemplo, QPSK/8PSK).
Editar SAT	Pulse «OK» para abrir el menú «Editar satélite» y editar las listas de satélites o las entradas de transpondedores.
Ajustes de la antena	Pulse «OK» para abrir el menú «Satélite > Ajustes de antena» y acceder a la configuración del LNB (por ejemplo, LOF, 22 kHz, DiSeqC).
Cálculo de ángulos	Pulse «Aceptar» para abrir el menú «Satélite > Cálculo de ángulos» y calcular los ángulos de acimut, elevación y skew.
Monitor DiSeqC	Pulse «OK» para abrir el menú «Monitor DiSeqC» y comprobar y analizar los comandos DiSeqC.
F1	Pulse F1 para encender o apagar la luz LED situada en la parte trasera del medidor. Esta función solo está disponible en el menú principal; en los submenús, la tecla F1 tiene otras funciones.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

5.1 Control de TP

En este menú se muestran simultáneamente los cuatro transpondedores, incluido el indicador de nivel. De este modo, podrá comprobar de inmediato si los cuatro niveles funcionan correctamente.



Selección de transpondedor (1-4)	Abre la lista de transpondedores para seleccionar uno para cada pantalla. De este modo, puede determinar qué transpondedor se muestra en cada pantalla.
SAT	Abre la lista de satélites para seleccionar el satélite que desee.
Aktueller Satellit (z. B. ASTRA 1, 19,2° O)	Muestra el satélite seleccionado actualmente.
 	Aparece un símbolo verde cuando todos los transpondedores mostrados se han sincronizado correctamente; aparece un símbolo rojo cuando uno o varios transpondedores no se han sincronizado.
13 V / 18 V	Muestra la tensión de alimentación del LNB actualmente activa (vertical/horizontal).
22 kHz	Indica que el tono de 22 kHz está activado.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

5.2 Medir

Este menú sirve para calibrar un satélite y para analizar el satélite o transpondedor seleccionado actualmente. Aquí se muestran en tiempo real todos los parámetros de recepción importantes, como la intensidad de la señal, la calidad, el MER, el BER y otros valores técnicos. Utilice las teclas ◀▶ para cambiar entre el satélite y el transpondedor.



13 V / 18 V	Muestra la tensión de alimentación del LNB actualmente activa (13 V para polarización vertical, 18 V para polarización horizontal).
22 kHz	Indica si el tono de 22 kHz está activado.
SAT	Muestra el satélite seleccionado actualmente. Con ▲▼ puede cambiar de satélite; con OK abre la lista de satélites.
TP	Muestra el transpondedor seleccionado actualmente. Con ▲▼ se cambia de transpondedor; con OK se abre la lista de transpondedores. Con las teclas numéricas del 1 al 9 se pueden editar los parámetros del transpondedor.
CBER	Muestra la tasa de errores CBER de la señal de entrada (errores antes de la corrección de errores hacia adelante / Pre-BER).
LBER	Muestra la tasa de errores LBER de la señal de entrada (errores tras la corrección de errores hacia adelante / Post-BER).
Tensión de alimentación	Muestra la tensión de alimentación del LNB que proporciona el medidor.
ONID	Muestra el identificador de red original de la señal recibida.
Muestra piloto	Indica si se utilizan pilotos en la señal DVB-T2.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

Velocidad de bits TS	La tasa de bits actual del flujo de transporte recibido.
MER	Muestra el valor MER de la señal de entrada (Modulation Error Ratio).
LKM	Muestra el valor LKM de la señal (dependiendo del dispositivo, «Lock Margin» o «Link Margin»).
Consumo de corriente	Muestra la corriente consumida por el LNB conectado.
TSID	Muestra el identificador de corriente de transporte de la señal de entrada.
Desfase de frecuencia	Muestra la desviación de frecuencia con respecto a la frecuencia actual del transpondedor.
Posición orbital	La posición orbital del satélite obtenida a partir de la señal recibida.
83.5 dBμV	El nivel de señal medido de la señal de entrada.
 	Aparece un símbolo verde cuando la señal se ha captado correctamente; aparece un símbolo rojo cuando no se ha captado la señal.
DVB-S2	El sistema de transmisión recibido (por ejemplo, DVB-S o DVB-S2).
QPSK	El tipo de modulación y la tasa de FEC de la señal recibida (por ejemplo, QPSK 9/10).
S:	La intensidad de la señal de entrada, expresada en porcentaje.
Q:	El porcentaje de calidad de la señal de entrada.

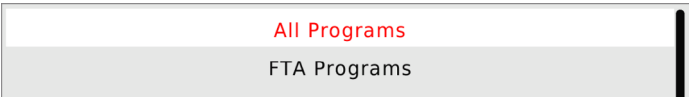
5. Satélite (DVB-S/-S2)

Tecla F1: Búsqueda manual

Pulse la tecla F1 para abrir el menú de búsqueda manual. En este modo, solo se analiza el transpondedor seleccionado actualmente. Esto resulta especialmente útil para comprobar de forma específica frecuencias concretas o para la localización de fallos.

Tecla F2: Búsqueda automática

Pulse la tecla F2 para iniciar la búsqueda automática. En primer lugar, aparecerá un menú de selección con dos opciones:

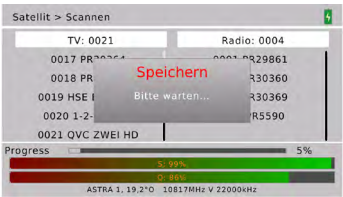


Todos los programas:

El aparato busca y almacena todas las emisoras de televisión y radio que encuentra, incluidas las que están codificadas.

Programa FTA:

Solo se buscan y graban canales de libre acceso (Free-to-Air).



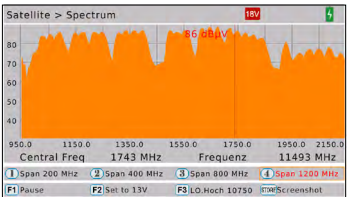
Taste F3: Zoom

Pulse la tecla F3 para ampliar la visualización de los valores de medición y poder ver mejor los detalles.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

5.3 Espectro

En este menú puede analizar el espectro de radiofrecuencia del satélite seleccionado. Con las teclas 1-4 puede seleccionar el rango de frecuencias que desea visualizar, y mediante las teclas de función puede iniciar o detener el análisis, o modificar los ajustes del LNB.

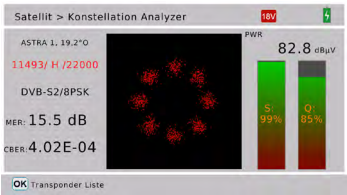


13 V / 18 V	Muestra la tensión de alimentación del LNB actualmente activa (13 V para polarización vertical, 18 V para polarización horizontal).
22 kHz	Indica si el tono de 22 kHz está activado.
(1) Span 200 MHz	Ajusta el rango del espectro (Span) a 200 MHz.
(2) Span 400 MHz	Ajusta el rango del espectro (Span) a 400 MHz.
(3) Span 800 MHz	Ajusta el rango del espectro (Span) a 800 MHz.
(4) Span 1200 MHz	Ajusta el rango del espectro (Span) a 1200 MHz.
F1	Inicia o detiene el análisis del espectro.
F2	Cambia la tensión de alimentación del LNB entre 13 V y 18 V.
F3	Cambia entre los rangos LO-High y LO-Low del LNB.
STORE	Guarda una captura de pantalla del espectro actual en el dispositivo de almacenamiento USB conectado.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

5.4 Constelación

Este menú muestra el diagrama de constelación del transpondedor seleccionado y permite evaluar rápidamente la calidad de la señal.

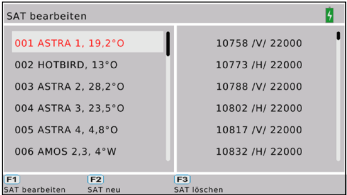


13 V / 18 V	Muestra la tensión de alimentación del LNB actualmente activa (13 V para polarización vertical, 18 V para polarización horizontal).
22 kHz	Indica si el tono de 22 kHz para LNB universales está activado.
Satélite actual	Muestra el satélite seleccionado actualmente.
Transpondedor actual	Muestra el transpondedor seleccionado actualmente. Con ▲▼ puede seleccionar otro transpondedor. Con OK abre la lista de transpondedores.
Sistema DVB / Modulación	Muestra el sistema de transmisión utilizado y el tipo de modulación de la señal (p. ej., DVB-S2/QPSK).
MER	Muestra el valor MER (Modulation Error Ratio) de la señal de entrada.
CBER	Muestra la tasa de error CBER (Pre-BER) de la señal de entrada.
PWR	Muestra el nivel de señal medido de la señal de entrada.
S:	Muestra la intensidad de la señal en porcentaje.
Q:	Muestra la calidad de la señal en porcentaje.
OK	Abre la lista de transpondedores disponibles.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

5.5 Editar SAT

Este menú permite gestionar los satélites y transpondedores, así como sus parámetros. Utilice las teclas ◀▶ para alternar entre la lista de satélites y la lista de transpondedores, y las teclas ▲▼ para desplazarse por la lista.



Letra roja	Muestra el satélite o transpondedor seleccionado actualmente.
F1: Editar SAT	Abre el cuadro de diálogo para editar el satélite seleccionado.
F2: SAT o	Abre el cuadro de diálogo para añadir un nuevo satélite. Paso 1: Introduce el nombre del satélite, la longitud y latitud, y la posición. Paso 2: Configura los parámetros de la antena y del LNB del satélite.
F3: Borrar SAT	Elimina el satélite seleccionado actualmente. Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación en el que podrá confirmar o cancelar la eliminación.

En este menú, los transpondedores se pueden añadir, editar o eliminar siguiendo el mismo principio que los satélites.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

5.6 Ajuste de la antena

En este menú se pueden configurar todos los ajustes de la antena y del LNB, incluyendo el tipo de LNB, la tensión del LNB, las frecuencias del oscilador, el tono de 22 kHz, la tensión del LNB, el conmutador DiSEqC y el control del motor. Navega por la lista con ▲▼ y modifica los valores con ◀▶ o con las teclas numéricas.

Satellit > Antennen-Einstellung	
Satellit	◀ ASTRA 1 19.2°O ▶
LNB Type	9750/10750
LO LOW	9750
LO HIGH	10750
22KHz	AUTO
LNB power	DiSEqC1.0
Type wechseln	1
Input wechseln	Kein
Central Freq	Feststehen
Motor	
OK SAT-Liste	F1 Auto DiSEqC

Satélite	Muestra el satélite seleccionado actualmente. Con ◀▶ se cambia de satélite; con OK se abre la lista de satélites.
LNB Type	Establece el tipo de LNB. Con ◀▶ se puede cambiar el tipo. Valor predeterminado: Universal.
LO.LOW	Muestra la frecuencia del oscilador local «Low». Se puede modificar con las teclas numéricas si el tipo de LNB está configurado en «Personalizado».
LO.HIGH	Muestra la frecuencia del oscilador local «High». Se puede modificar con las teclas numéricas si el tipo de LNB está configurado en «Personalizado».
22 kHz	Activa o desactiva el tono de 22 kHz (ON / OFF / AUTO). Valor predeterminado: Auto.
LNB Power	Cambia la alimentación del LNB entre Auto / 13 V / 18 V / Apagado. Valor predeterminado: Auto.
Cambiar de tipo	Establece el tipo de conmutador utilizado. Con ◀▶ se puede elegir entre Ninguno / DiSEqC 1.0 / DiSEqC 1.1 / SCR / SCD2. Valor predeterminado: Ninguno.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

Cambiar entrada	Aquí debe especificar, en función del tipo seleccionado, su posición o su canal. Si ha seleccionado DiSEqC, elija su posición en el circuito DiSEqC. Si ha seleccionado SCR o SCD, especifique su canal IF.
Central Freq	Establece la frecuencia central para las instalaciones SCR o SCD2.
Motor	Establece el tipo de motor de la antena. Con ◀▶ puede elegir entre Fixed / DiSEqC 1.2 / USALS. Si se selecciona DiSEqC 1.2 o USALS, al pulsar OK se abre el menú de configuración correspondiente. Valor predeterminado: Fixed.
OK	Dependiendo de la opción del menú, al pulsar la tecla «OK» se muestra una lista de las opciones disponibles.
F1: Auto DiSEqC	Inicia la prueba automática del puerto DiSEqC 1.0 para detectar el puerto del conmutador correcto.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

5.6.1 Menú de configuración de DiSEqC 1.2

Este menú permite controlar y posicionar una antena motorizada mediante DiSEqC 1.2. Puede mover el motor, desplazarse a distintas posiciones, establecer límites y gestionar las posiciones guardadas.



13 V / 18 V	Muestra la tensión de alimentación del LNB actualmente activa (13 V / 18 V).
22 kHz	Indica si el tono de 22 kHz está activado.
Satélite	Muestra el satélite seleccionado actualmente.
Transpondedor	Muestra el transpondedor seleccionado actualmente.
Paso hacia el este	Al pulsar OK, el medidor envía un comando DiSEqC para desplazar el motor un paso hacia el este.
Paso hacia el oeste	Al pulsar OK, el medidor envía un comando DiSEqC para que el motor se desplace un paso hacia el oeste.
Desplazarse hacia el este	Al pulsar OK, el medidor envía un comando DiSEqC para un desplazamiento continuo hacia el este.
Desplazarse hacia el oeste	Al pulsar OK, el medidor envía un comando DiSEqC para un desplazamiento continuo hacia el oeste.
Detener el movimiento	Al pulsar «OK», el medidor envía un comando DiSEqC para detener el movimiento del motor.
Límite hacia el este	Al pulsar «OK», el medidor establece el límite este del motor.
Límite hacia el oeste	Al pulsar «OK», el medidor establece el límite oeste del motor.

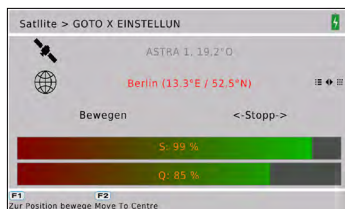
5. Satélite (DVB-S/-S2)

Desactivar la restricción	Al pulsar «OK», el medidor desactiva todos los límites establecidos.
Desplazar al centro	Al pulsar «OK», el motor se desplaza a la posición central (posición media mecánica).
Desplazarse hasta la posición	Al pulsar «OK», el motor se desplaza a la posición guardada del satélite.
Guardar	Al pulsar «OK», el medidor guarda la posición actual del motor como posición del satélite.
S:	Muestra la intensidad de la señal en porcentaje.
Q:	Muestra la calidad de la señal en porcentaje.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

5.6.2 Menú de configuración de USALS

Este menú permite controlar una antena motorizada a través del sistema USALS. Aquí se pueden configurar los datos de ubicación, mover el motor y acceder a las posiciones guardadas.



Satélite actual	Muestra el satélite seleccionado actualmente.
Posición (p. ej., «Personalizada»)	Muestra la ubicación configurada en grados de longitud y latitud. Con ◀▶ puede seleccionar las ubicaciones guardadas. Pulse OK para abrir la lista de ubicaciones.
Desplazarse	Mueve el motor poco a poco hacia el este o hacia el oeste (con ◀▶).
Desplazarse hacia el este	Al pulsar «OK», el medidor envía un comando USALS para un desplazamiento continuo hacia el este.
Desplazarse hacia el oeste	Al pulsar «OK», el medidor envía un comando USALS para un desplazamiento continuo hacia el oeste.
F1: Desplazarse a la posición	Pulsando OK, el motor se desplaza a la posición del satélite calculada según las coordenadas USALS.
F2: Desplazarse al centro	Pulse «OK» para que el motor se desplace a la posición mecánica central (Center).
S:	Muestra la intensidad de la señal en porcentaje.
Q:	Muestra la calidad de la señal en porcentaje.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

5.6.3 Cálculo de ángulos

Este menú muestra los datos de orientación calculados para el satélite seleccionado, incluyendo el acimut, la elevación y el skew del LNB. Los valores se calculan en función de la ubicación y varían según el lugar en el que se encuentre el usuario.

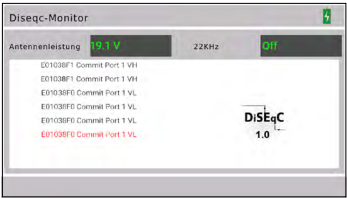


Satélite actual	Muestra el satélite seleccionado actualmente.
Ubicación (longitud / latitud)	Muestra la ubicación guardada en longitud y latitud. Pulse «OK» para abrir la lista de ubicaciones. Utilice ▲▼ para cambiar entre las ubicaciones guardadas. NOTA: En la mayoría de los casos, basta con seleccionar una ubicación cercana de la lista.
Azimut	Muestra el ángulo de acimut (ángulo vertical) calculado del satélite seleccionado.
Elevación	Muestra el ángulo de elevación calculado (ángulo horizontal) del satélite seleccionado.
Skew del LNB	Muestra el ángulo de giro del LNB (skew) calculado para el satélite.

5. Satélite (DVB-S/-S2)

5.6.4 Monitor DiSEqC

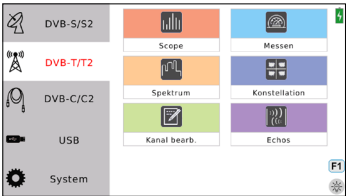
Este menú muestra la tensión de alimentación del LNB suministrada por el dispositivo conectado, el estado de 22 kHz, los comandos de control de Unicable y los comandos DiSEqC recibidos. Para ello, conecte el dispositivo al medidor mediante un cable coaxial antes de encender el medidor.



Potencia de la antena	Muestra la tensión de alimentación del LNB suministrada por el dispositivo externo.
22 kHz	Muestra el estado de la señal de 22 kHz recibida (encendido/apagado).
Comando DiSEqC	Muestra los comandos DiSEqC recibidos que envía el dispositivo externo (por ejemplo, puerto de confirmación, polarización, banda).

6. Terrestre (DVB-T/-T2)

Este menú incluye todas las funciones relacionadas con DVB-T/T2, entre ellas la medición, el análisis de espectro, la constelación, la edición de canales y la medición de eco.

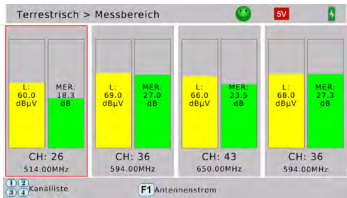


Alcance	Abre el menú «Terrestre > Osciloscopio».
Medición	Abre el menú «Terrestre > Medición».
Espectro	Abre el menú «Terrestre > Espectro».
Constelación	Abre el menú «Terrestre > Constelación».
Editar canal	Abre el menú «Terrestre > Editar canal».
Ecos	Abre el menú «Terrestre > Ecos».
F1	Pulse F1 para encender o apagar la luz LED situada en la parte trasera del medidor. Esta función solo está disponible en el menú principal; en los submenús, la tecla F1 tiene otras funciones.

6. Terrestre (DVB-T/T2)

6.1 Scope

Este menú muestra simultáneamente los niveles y los valores MER de varios canales DVB-T/T2.

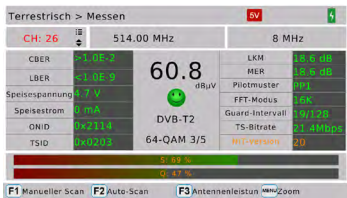


Tensión de la antena	Muestra la tensión de la antena actualmente activa (5 V / 12 V / 18 V / 24 V).
Tecclas de selección de canal (1-4)	Abre la lista de canales para seleccionar las frecuencias que se van a mostrar.
F1: Tensión de la antena	Selecione la tensión de alimentación necesaria para las antenas activas: Desactivada / 5 V / 12 V / 18 V / 24 V.
L	Muestra el valor del nivel de la señal de entrada.
MER	Muestra el valor MER (Modulation Error Ratio) de la señal de entrada.
CH	Muestra el número de canal y la frecuencia correspondiente.

6. Terrestre (DVB-T/T2)

6.2 Medir

Dieses Menü zeigt alle wichtigen Empfangsparameter des aktuell ausgewählten DVB-T/T2-Kanals an.



Tensión de la antena	Muestra la tensión de la antena actualmente activa (5 V / 12 V / 18 V / 24 V).
CH	Muestra el canal seleccionado actualmente. Con ▲▼ se cambia de canal; con OK se abre la lista de canales.
Frecuencia (p. ej., 666,00 MHz)	Muestra la frecuencia del canal seleccionado. Con las teclas numéricas se puede modificar el valor.
Ancho de banda (p. ej., 8 MHz)	Muestra el ancho de banda del canal seleccionado. Con ▲▼ se cambia entre los anchos de banda disponibles.
CBER	Muestra la tasa de error CBER de la señal de entrada (Pre-BER).
LKM	Muestra el valor LKM de la señal (Lock Margin).
LBER	Muestra la tasa de error LBER de la señal de entrada (Post-BER).
MER	Muestra el valor MER de la señal de entrada (Modulation Error Ratio).
Tensión de alimentación	Muestra la tensión de antena emitida por el dispositivo.
Muestra piloto	Indica si se utilizan señales piloto en la señal DVB-T2.
Corriente de alimentación	Muestra el consumo de corriente de la antena conectada.

6. Terrestre (DVB-T/T2)

FFT Mode	Muestra el modo FFT de la señal DVB-T/T2 recibida (por ejemplo, 2K, 8K, 32K).
ONID	Muestra el identificador de red original (Network ID) de la señal recibida.
TSID	Muestra el identificador del flujo de transporte de la señal recibida.
Guard Interval	Muestra el intervalo de guarda utilizado por la señal.
TS Bitrate	Muestra la velocidad de bits actual del flujo de transporte.
NIT Version	Muestra la versión de la tabla NIT recibida.
Valor de nivel (p. ej., 61,6 dBμV)	Muestra el nivel de señal actual de la señal de entrada.
 	Aparece un icono verde cuando la señal está sincronizada; aparece un icono rojo cuando no hay sincronización.
DVB-T2	Muestra el sistema de transmisión recibido (por ejemplo, DVB-T o DVB-T2).
Modulación (p. ej., 256-QAM 3/5)	Muestra el tipo de modulación y la tasa de FEC de la señal.
S	Muestra el porcentaje de intensidad de la señal.
Q	Muestra el porcentaje de calidad de la señal.

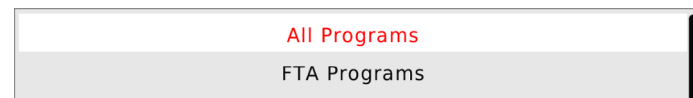
6. Terrestre (DVB-T/T2)

Tecla F1: Búsqueda manual

Pulse la tecla F1 para abrir el menú de búsqueda manual. En este modo, solo se analiza el transpondedor seleccionado actualmente. Esto resulta especialmente útil para comprobar de forma específica frecuencias concretas o para la localización de fallos.

Tecla F2: Búsqueda automática

Pulse la tecla F2 para iniciar la búsqueda automática. En primer lugar, aparecerá un menú de selección con dos opciones:



Todos los programas:

El aparato busca y almacena todas las emisoras de televisión y radio que encuentra, incluidas las que están codificadas.

Programa FTA:

Solo se buscan y graban canales de libre acceso (Free-to-Air).



Tecla F3: Tensión de la antena

Con la tecla F3 se abre el cuadro de diálogo para ajustar la tensión de la antena (Desactivada / 5 V / 12 V / 18 V / 24 V).

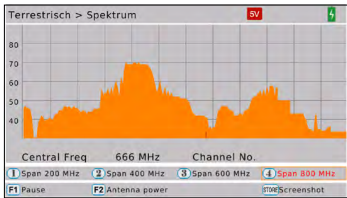
Botón Menú: Zoom

Con la tecla «Menú» se accede a una visualización ampliada de los valores de medición, lo que permite ver mejor los detalles.

6. Terrestre (DVB-T/T2)

6.3 Espectro

Este menú muestra el espectro de frecuencias del canal seleccionado y permite analizar los niveles, las interferencias y la distribución de canales.

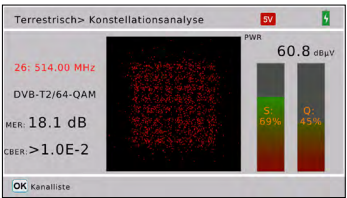


Tensión de antena	Muestra la tensión de antena actualmente activada (5 V / 12 V / 18 V / 24 V).
Nivel (p. ej., 65 dBμV)	Muestra el nivel de señal de la frecuencia que se está visualizando actualmente.
Frecuencia central	Muestra la frecuencia central actual del rango del espectro visualizado.
Número de canal	Muestra el canal cuya frecuencia es la más cercana a la frecuencia central.
Tecla 1	Establece el ancho de banda del espectro en 200 MHz.
Tecla 2	Establece el ancho de banda del espectro en 400 MHz.
Tecla 3	Establece el rango del espectro en 600 MHz.
Tecla 4	Establece el rango del espectro en 800 MHz (valor predeterminado).
F1: Pausa	Inicia o detiene el análisis de espectro en curso.
F2: Tensión de antena	Abre el cuadro de diálogo para ajustar la tensión de la antena (5 V / 12 V / 18 V / 24 V).

6. Terrestre (DVB-T/T2)

6.4 Configuración

Este menú muestra el diagrama de constelación del canal seleccionado y permite evaluar la calidad de la señal.



Tensión de la antena	Muestra la tensión de antena actualmente activada (5 V / 12 V / 18 V / 24 V).
Canal actual (p. ej., 45: 666,00 MHz)	Muestra el canal y la frecuencia actuales.
DVB-T2/modulación (p. ej., DVB-T2/256-QAM)	Muestra el sistema de transmisión recibido y la modulación.
MER	Muestra el valor MER de la señal de entrada (Modulation Error Ratio).
CBER	Muestra la tasa de error CBER de la señal de entrada (Pre-BER).
PWR	Muestra el nivel de la señal de entrada (p. ej., 62,5 dBμV).
S	Muestra la intensidad de la señal en porcentaje.
Q	Muestra la calidad de la señal en porcentaje.
OK	Pulse «OK» para abrir la lista de canales. Seleccione un canal con ▲▼ y confirme con «OK».

6. Terrestre (DVB-T/T2)

6.5 Editar canales

En este menú puede editar las frecuencias, los números de canal, los anchos de banda y el tipo de señal de los canales DVB-T/T2.

Terrestrisch > Edit Channels				
ID	Kanal Nr.	Frequenz	Type	Bandbreite
1	5	177.50	T	7 MHz
2	6	184.50 MHz	T	7 MHz
3	7	191.50 MHz	T	7 MHz
4	8	198.50 MHz	T	7 MHz
5	9	205.50 MHz	T	7 MHz
6	10	212.50 MHz	T	7 MHz
7	11	219.50 MHz	T	7 MHz

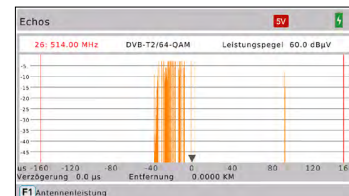
OK Enter Bearbeitung

Navegación (▲▼)	Permite desplazarse por la lista de canales disponibles.
OK	Pulse «Aceptar» para pasar al modo de edición. A continuación, puede cambiar entre frecuencia, tipo y ancho de banda.
Cambiar la frecuencia (teclas numéricas del 0 al 9)	Permite introducir directamente una nueva frecuencia.
Cambiar tipo (T / DT / etc.)	Con ▲▼ puedes cambiar el tipo de señal del canal.
Cambiar el ancho de banda (p. ej., 6, 7, 8 MHz)	Utilice las teclas ▲▼ para seleccionar el ancho de banda deseado.

6. Terrestre (DVB-T/T2)

6.6 Echos

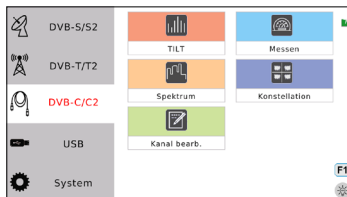
Este menú muestra las señales multitrayectoria y de reflexión (ecos) que pueden afectar a la recepción de DVB-T/T2.



Tensión de la antena	Muestra la tensión de la antena actualmente activada (5 V / 12 V / 18 V / 24 V).
Canal actual (p. ej., 45: 666,00 MHz)	Muestra el canal actual y su frecuencia. Con ▲▼ puede cambiar de canal; con OK abre la lista de canales.
DVB-T2/modulación (p. ej., DVB-T2/256-QAM)	Muestra el sistema de transmisión recibido y el tipo de modulación.
Nivel de potencia	Muestra el valor del nivel medido de la señal de entrada.
Potencia de la antena / Prueba F1	Abre el cuadro de diálogo para configurar la tensión de la antena.

7. Cable (DVB-C/-C2)

Este menú incluye todas las funciones para DVB-C, entre ellas la medición, el análisis de espectro, TILT, la constelación y la edición de canales.

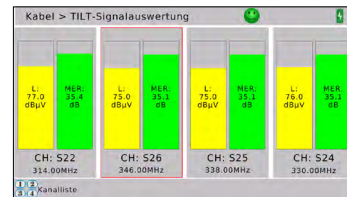


TILT	Abre el menú «Cable > TILT».
Mediciones	Abre el menú «Terrestre > Medir».
Espectro	Abre el menú «Terrestre > Espectro».
Constelación	Abre el menú «Terrestre > Constelación».
Editar canal	Abre el menú «Terrestre > Editar canal».
F1	Pulse F1 para encender o apagar la luz LED situada en la parte trasera del medidor. Esta función solo está disponible en el menú principal; en los submenús, la tecla F1 tiene otras funciones.

7. Cable (DVB-C/-C2)

7.1 Tilt

Este menú muestra los niveles de los canales DVB-C distribuidos de forma lineal, con el fin de evaluar la inclinación (tilt) de la distribución de la señal en la red de cable.

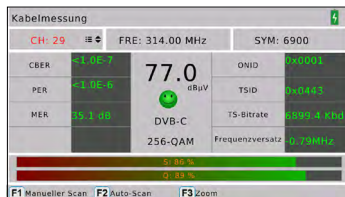


 	Aparece un símbolo verde cuando todas las frecuencias mostradas se han sincronizado correctamente; aparece un símbolo rojo cuando falta la sincronización.
Teclas de selección de canal (1-4)	Abre la lista de canales para seleccionar las frecuencias que se van a mostrar.
L	Muestra el valor del nivel de la señal de entrada.
MER	Muestra el valor MER (Modulation Error Ratio) de la señal de entrada.
CH	Muestra el número de canal y la frecuencia correspondiente.

7. Cable (DVB-C/-C2)

7.2 Medir

Este menú muestra todos los parámetros de recepción importantes del canal DVB-C seleccionado actualmente.



CH	Muestra el canal actual. Con ▲▼ puede cambiar de canal; con OK, abre la lista de canales.
Frecuencia (p. ej., 114,00 MHz)	Muestra la frecuencia del canal seleccionado. Con las teclas numéricas puede modificar el valor.
Velocidad de símbolos (p. ej., 6900)	Muestra la tasa de símbolos del canal.
CBER	Muestra la tasa de error CBER (Pre-BER).
PER	Muestra la tasa de error de paquetes (Packet Error Rate).
MER	Muestra el valor MER (Modulation Error Ratio).
ONID	Muestra el ID de red original de la señal.
Velocidad de bits TS	Muestra la velocidad de bits actual del flujo de transporte.
Desfase de frecuencia	Muestra la desviación de frecuencia respecto al valor nominal.
Valor de nivel (p. ej., 82,0 dBμV)	Muestra el nivel de señal actual.
 	Aparece un símbolo verde cuando todas las frecuencias mostradas se han sintonizado correctamente; aparece un símbolo rojo cuando no hay sintonización.

7. Cable (DVB-C/-C2)

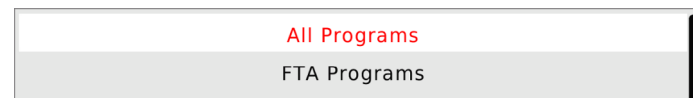
DVB-C	Muestra el sistema de transmisión recibido.
256-QAM	Muestra el tipo de modulación de la señal DVB-C.
S	Muestra la intensidad de la señal en porcentaje.
Q	Muestra la calidad de la señal en porcentaje.

Tecla F1: Búsqueda manual

Pulse la tecla F1 para abrir el menú de búsqueda manual. En este modo, solo se analiza el transpondedor seleccionado actualmente. Esto resulta especialmente útil para comprobar de forma específica frecuencias concretas o para la localización de fallos.

Tecla F2: Búsqueda automática

Pulse la tecla F2 para iniciar la búsqueda automática. En primer lugar, aparecerá un menú de selección con dos opciones:

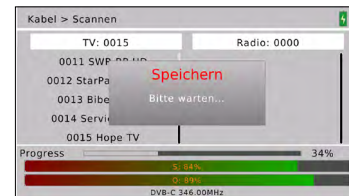


Todos los programas:

El aparato busca y almacena todas las emisoras de televisión y radio que encuentra, incluidas las que están codificadas.

Programa FTA:

Solo se buscan y graban canales de libre acceso (Free-to-Air).



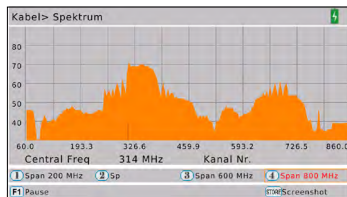
Sabor F3: Zoom

Con la tecla «Menú» se accede a una visualización ampliada de los valores de medición, lo que permite ver mejor los detalles.

7. Cable (DVB-C/-C2)

7.3 Espectro

Este menú muestra el espectro de frecuencias de la red de cable y permite analizar los niveles y la distribución de canales.

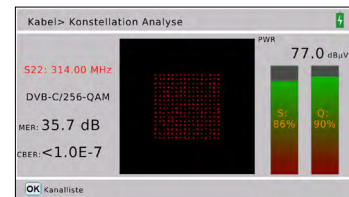


Valor de nivel (p. ej., 58 dBμV)	Muestra el nivel de señal de la frecuencia que se está visualizando actualmente.
Frecuencia central	Muestra la frecuencia central del rango del espectro representado.
Número de canal	Muestra la tasa de símbolos del canal cuya frecuencia es la más cercana a la frecuencia central.
Tecla 1	Establece el ancho de espectro en 200 MHz.
Tecla 2	Establece el ancho de espectro en 400 MHz.
Tecla 3	Establece el ancho de espectro en 600 MHz.
Tecla 4	Establece el ancho de espectro en 800 MHz (valor por defecto).
F1: Pausa	Inicia o detiene el análisis de espectro en curso.

7. Cable (DVB-C/-C2)

7.4 Configuración

Este menú muestra el diagrama de constelación del canal DVB-C seleccionado para evaluar la calidad de la señal.



Canal actual (p. ej., S02: 114,00 MHz)	Muestra el canal DVB-C seleccionado. Con ▲▼ se cambia de canal; con OK se abre la lista de canales.
DVB-C / 256-QAM	Muestra el sistema de transmisión recibido y el tipo de modulación.
MER	Muestra el valor MER de la señal de entrada (Modulation Error Ratio).
CBER	Muestra la tasa de error CBER de la señal de entrada (Pre-BER).
PWR	Muestra el nivel de la señal de entrada (p. ej., 82,0 dBμV).
S	Muestra la intensidad de la señal en porcentaje.
Q	Muestra la calidad de la señal en porcentaje.
OK	Pulsa OK para abrir la lista de canales. Selecciona un canal con ▲▼ y confirma con OK.

7. Cable (DVB-C/-C2)

7.5 Editar canales

En este menú se pueden consultar los canales DVB-C guardados y, si es necesario, modificarlos.

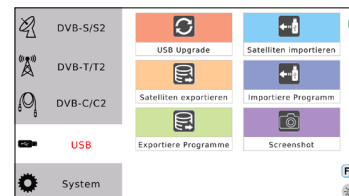
Kabel > Kanal Tabelle				
ID	Kanal Nr.	Frequenz	Type	Symbolrate
1	502	114.00	C	6900
2	503	122.00 MHz	C	6900
3	504	130.00 MHz	C	6900
4	505	138.00 MHz	C	6900
5	506	146.00 MHz	C	6900
6	507	154.00 MHz	C	6900
7	508	162.00 MHz	C	6900

OK Enter Bearbeitung

Navegación (▲▼)	Permite desplazarse por la lista de canales disponibles.
OK - Modo de edición	Pulse OK para acceder al modo de edición. A continuación, puede alternar entre frecuencia, tipo y ancho de banda. Pulse OK para abrir el modo de edición. Pulse ◀▶ para alternar entre frecuencia, tipo y velocidad de símbolos. Pulse ▲▼ para modificar el valor de tipo y velocidad de símbolos. Con las teclas numéricas del 0 al 9 puede editar la frecuencia directamente.

8. USB

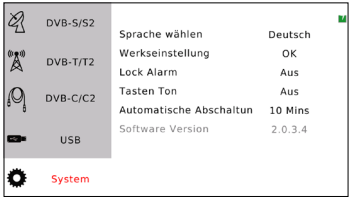
En el menú USB se pueden instalar actualizaciones de software, importar o exportar listas de satélites y canales, así como visualizar capturas de pantalla guardadas.



Actualización por USB	Pulse OK para ver todos los archivos de actualización disponibles en la memoria USB conectada. Selecciona el archivo deseado para iniciar la actualización.
Importar satélites	Pulse OK para ver todos los archivos disponibles en la memoria USB. Selecciona el archivo adecuado para importar satélites.
Exportar satélites	Pulse OK para exportar todos los datos de satélites y transpondedores guardados a la memoria USB.
Importar programas	Pulse OK para mostrar todos los archivos disponibles en la memoria USB. Seleccione el archivo adecuado para importar canales.
Exportar programas	Pulse OK para exportar todos los datos de canales guardados a la memoria USB.
Captura de pantalla	Pulse OK para abrir el visor de capturas de pantalla. El dispositivo muestra las capturas de pantalla guardadas si hay archivos correspondientes en la memoria USB.
F1	Pulse F1 para encender o apagar la luz LED situada en la parte trasera del medidor. Esta función solo está disponible en el menú principal; en los submenús, la tecla F1 tiene otras funciones.

9. Sistema

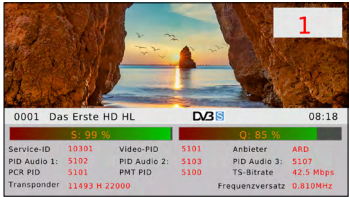
En el menú «Configuración del sistema» puede ajustar las funciones básicas del medidor. Aquí puede, entre otras cosas, cambiar el idioma del menú, realizar un restablecimiento a los valores de fábrica, activar las señales acústicas o configurar el tiempo de apagado automático.



Seleccionar idioma	Establece el idioma del menú. Pulsa OK para abrir la lista de idiomas. Predeterminado: alemán
Configuración de fábrica	Restablece el medidor a los valores predeterminados de fábrica. Al hacerlo, se borrarán todos los ajustes personalizados.
Alarma de bloqueo (Sonido del buscador de satélites)	Emite una señal acústica en cuanto se haya localizado correctamente el satélite seleccionado y se haya captado la señal.
Sonido de las teclas	Pulse OK para activar o desactivar el sonido de las teclas. Por defecto: activado
Apagado automático	El dispositivo se apaga automáticamente tras el tiempo seleccionado. Pulse OK para ajustar el tiempo. Por defecto: 10 minutos
Versión del software	Muestra la versión de software actualmente instalada en el dispositivo

10. Modo TV

En el modo TV, podrá ver el programa que se está emitiendo y obtener información detallada sobre la cadena seleccionada. Además, aquí podrá cambiar de canal, ajustar el volumen o abrir la lista de programas.



▲▼	Con estos botones se cambia de canal.
◀▶	Con estos botones se ajusta el volumen.
OK	Abre la lista de canales.
TV/M	Permite alternar entre el modo TV y los demás menús.
INFO	Muestra la barra de información del programa actual.
F2	Abre el cuadro de diálogo de canales de audio (p. ej., voz, estéreo/mono).
TV/R	Permite alternar entre programas de televisión y de radio.
1, 2, 3, ...	Con las teclas numéricas se introduce directamente el número de programa.

AVISO IMPORTANTE:
El dispositivo de medición Satplus 5 no es compatible con Dolby Digital (AC-3). Los programas que se emiten exclusivamente en Dolby Digital no tienen sonido en el modo de televisión en directo.

11. Lista de canales

En la lista de canales puede ver, buscar y seleccionar todas las emisoras de televisión y radio guardadas. Además, dispone de funciones para filtrar, editar y cambiar rápidamente entre las listas de televisión y radio.



▲▼	Con estas teclas puedes desplazarte hacia arriba o hacia abajo por la lista de canales.
OK	Con esta tecla seleccionas el canal marcado e inicias la reproducción en modo de pantalla completa.
F1	Con este botón se abre la función de búsqueda alfabética para encontrar canales por la letra inicial.
SAT	Con este botón se alterna entre la lista de canales del satélite seleccionado y la lista completa de todos los canales.
F2	Con este botón se abre el menú de edición de canales.
TV/R	Con este botón se alterna entre canales de televisión y de radio.

12. Editar programas

En este menú puede gestionar los programas de televisión grabados. Tiene la posibilidad de cambiar el orden de los canales, editar sus nombres o eliminar programas concretos. El manejo se realiza cómodamente mediante las teclas de función del medidor.



F1	Con esta tecla se activa la función de desplazamiento. Utilice las teclas ▲▼ para desplazar la emisora. Pulse OK para confirmar la nueva posición.
F2	Con esta tecla se abre el teclado en pantalla para editar el nombre del canal.
F3	Con esta tecla se abre el cuadro de diálogo de confirmación para eliminar la emisora seleccionada.

13. Resolución de problemas

Síntoma	Posibles causas
No se muestra ninguna señal. ¿A qué puede deberse?	Compruebe si la antena parabólica está correctamente orientada. Asegúrese de que el LNB esté conectado y de que la alimentación del LNB (13/18 V) esté activada. Compruebe también el cable coaxial y los conectores F.
La intensidad o la calidad de la señal siguen siendo muy bajas. ¿Cuál puede ser el motivo?	Compruebe la orientación exacta de la antena y asegúrese de que no haya obstáculos que afecten a la recepción. Asegúrese de que la polarización y los 22 kHz estén correctamente ajustados y pruebe con otro transpondedor.
El dispositivo muestra «No hay señal» o el emoticono está en rojo. ¿Qué significa eso?	El transpondedor seleccionado no se puede recibir ni demodular correctamente. Compruebe que la frecuencia, la tasa de símbolos y la modulación estén correctamente ajustadas y, en el caso de la recepción terrestre, seleccione el canal correcto.
La alimentación del LNB indica 0 V o no está activa. ¿Qué puedo hacer?	Compruebe en el menú si la tensión del LNB está activada. Si sigue sin haber tensión, cargue completamente el dispositivo y pruebe con otro cable coaxial para descartar un cortocircuito.
El medidor no responde o se bloquea. ¿Qué debo hacer ahora?	Reinicie el dispositivo. Si el problema persiste, realice un restablecimiento a través del menú «Sistema → Ajustes de fábrica». Tenga en cuenta que al hacerlo se borrarán los ajustes personalizados.
La batería no se carga o lo hace muy lentamente. ¿A qué se debe?	Utilice el cargador original y compruebe la conexión del conector y el cable USB. Cargue el dispositivo a temperatura ambiente normal, ya que las temperaturas extremas pueden afectar al rendimiento de la carga.
Los comandos DiSEqC no funcionan. ¿Cuál es el motivo?	Asegúrese de que en el menú esté seleccionado el modo DiSEqC correcto (1.0 / 1.1 / 1.2 / USALS) y de que su instalación sea compatible con DiSEqC. En la medida de lo posible, no utilice distribuidores ni amplificadores adicionales en el recorrido de la señal.

13. Resolución de problemas

Síntoma	Posibles causas
En el monitor DiSEqC no se muestran valores. ¿Qué significa eso?	Conecta el medidor directamente al otro medidor o al equipo, sin ningún distribuidor de por medio. Compruebe además si la alimentación del LNB está activada y vuelve a seleccionar la opción del menú.
La importación o exportación por USB no funciona. ¿Qué puedo hacer?	Compruebe si la memoria USB está formateada en FAT32. A continuación, abra la función USB deseada en el menú y asegúrate de que los archivos se encuentren en la carpeta correcta.
En el modo TV, la imagen permanece en negro. ¿A qué se debe?	Compruebe si el canal seleccionado se puede recibir en abierto. Asegúrate de que el transpondedor se reciba correctamente y de que los valores de la señal sean lo suficientemente altos. Si es necesario, selecciona otro canal.
La luz LED no funciona. ¿Qué puedo hacer?	Pulsa la tecla F1 para encender o apagar el LED. Si el nivel de la batería es bajo, es posible que la función esté desactivada, por lo que se recomienda cargar completamente el dispositivo.
No se oye sonido en el modo TV. ¿Qué debo comprobar?	Aumente el volumen con las teclas ◀▶ y compruebe en la barra de información si hay una transmisión de audio. Si hay disponible un PID de audio alternativo, selecciónelo.
No se encuentra ningún canal en la recepción terrestre. ¿Cuál es el motivo?	Si la emisora solo emite en modo Dolby Digital (AC-3), el medidor no podrá recibir sonido. No es compatible con Dolby Digital.
No se detecta señal en la televisión por cable. ¿Qué puedo hacer?	Compruebe si se ha seleccionado la frecuencia o el canal correctos. Compruebe también si hay una antena activa conectada y si se ha activado la alimentación de la antena de 5 V.

10. Datos técnicos

Datos generales

- Medidor combinado para DVB-S/S2-T-/T2-C
- Pantalla a color de 5 pulgadas
- Alta precisión de medición
- Guardar capturas de pantalla en USB y analizarlas posteriormente
- Alarma acústica de alto volumen
- Actualización de firmware vía USB
- Luz LED en la parte trasera
- Copia de seguridad y restauración de la lista de canales (para diferentes listas)
- Botón de reinicio de hardware
- Función de zoom con gran pantalla digital de valores de medición
- Cambio entre el modo de medición y la televisión en directo
- Televisión y radio en directo con información sobre los canales y funciones de edición

DVB-S / DVB-S2

- Compatibilidad con DVB-S/S2
- Protección contra cortocircuitos del LNB e indicador
- Monitor DiSEqC
- Monitor de corriente y tensión del LNB
- Unicable EN50594 y EN50607
- Control de TP (DVB-S/S2)
- Compatibilidad con banda ancha (250–2300 MHz)
- Análisis de espectro
- Polarización conmutable: HH, HL, VH, VL
- Diagrama de constelación
- Fácil gestión de satélites y antenas
- Búsqueda automática (Auto-Scan)
- Cálculo de ángulos (acimut/elevación)
- MER, PWR, BER, FEC
- Detección automática de satélites (NIT)
- Visualización de la intensidad y la calidad de la señal (%)
- Medición del nivel de ruido del LNB

10. Datos técnicos

DVB-T / DVB-T2 / DVB-C / DVB-C2

- Análisis de espectro
- Scope/Tilt
- Diagrama de constelaciones
- Edición de emisoras
- Búsqueda automática (Auto-Scan)
- Incorporación de las emisoras encontradas en Scope/Tilt
- Alimentación de antena de 5–24 V para antenas activas

LED-Anzeigen

- POWER (estado de funcionamiento)
- ERROR (indicador de error)
- LOCK (estado de la señal)
- CHARGE (indicador de carga)
- 22K (tono de conmutación de 22 kHz)
- 13V (polarización vertical)
- 18V (polarización horizontal)

Conexiones

- Fuente de alimentación
- USB
- Salida DV (vídeo digital)
- RF (entrada coaxial)

Dimensiones / Peso

- Dimensiones: 220 x 168 x 44 mm (ancho/alto/profundidad)
- Peso: 812 g

Aviso legal

Información sobre la conformidad

Por la presente, la empresa Telestar GmbH declara que los siguientes aparatos cumplen los requisitos esenciales y el resto de disposiciones pertinentes de las directivas:

- 2014/35/EU (LVD)
- 2014/30/EU (EMV)
- 2011/65/EU + 2015/863/EU (RoHS)
- 1907/2006 (REACH)

Telestar SATPLUS 5 (N.º de artículo: 5600001)

La declaración de conformidad completa se encuentra en poder de Telestar GmbH y puede consultarse en línea en: www.telestar.de/support/dl



Exención de responsabilidad

Este manual de instrucciones se ha elaborado con el máximo esmero. No obstante, no asumimos ninguna responsabilidad por posibles errores, erratas o datos erróneos. Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones y mejoras técnicas. El uso de este producto es responsabilidad del usuario.

Aviso legal

Símbolos e indicaciones



Los aparatos usados no deben desecharse con la basura doméstica. La ley obliga a entregar los aparatos eléctricos y electrónicos usados en los puntos de recogida municipales. Las pilas y baterías recargables deben retirarse antes de su eliminación y desecharse de forma adecuada.

WEEE-Reg.-Nr.: DE49015927



El embalaje de este producto está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden reciclarse. Por favor, deseche el embalaje y los materiales de relleno de acuerdo con la normativa local sobre separación de residuos.



Nota sobre la eliminación de las pilas

El aparato contiene una batería de iones de litio. Las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Los consumidores están obligados por ley a entregar las pilas y baterías usadas en un punto de recogida adecuado (por ejemplo, centros municipales de reciclaje o puntos de recogida en comercios).

Cd
Hg
Pb

Las pilas y baterías están identificadas con el símbolo de un contenedor de basura tachado. En caso de que las pilas o baterías contengan sustancias nocivas, estas se identifican además con los símbolos químicos Pb (plomo), Cd (cadmio) o Hg (mercurio).

Version 1.1 (01/2026)

TELESTAR GmbH, Brückenstraße 2a, D-97618 Niederlauer
Teléfono: 09771 / 63567-200, Fax: 09771 / 63567-144
www.telestar.de, info@telestar.de